

ӨНІМ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Өнімнің картасы, Комиссияның (ЕО) № 1016/2010 өкімімен бірге Комиссияның (ЕО) № 1059/2010 табысталған өкіміне сәйкес келеді.

Жеткізушінің атауы / тауар белгісі	Hansa
Түрі	ZWM416WEH
Атаулы сыйымдылығы	10
Энергия тиімділігінің класы ¹	A++
Электр энергиясын бір жыл бойы тұтыну, кВт/сағ (AE _c) (280 цикл) ²	211
Жуудың стандартты циклында энергияны тұтыну (E _i) (бір цикл үшін кВт/сағ)	0,741
Сөндіру режиміндегі энергия шығыны (P _o) [Вт]	0,45
Күту режиміндегі энергия шығыны P _i) [Вт]	0,49
Судың бір жылдық шығыны, литр (AB _ц) (280 цикл) ³	2520
Кептіру тиімділігінің класы (I _D) ⁴	A
Стандартты бағдарлама ⁵	Eco
Стандартты бағдарлама циклының ұзақтығы [минуттар]	235
Күту режимінің ұзақтығы (T _i) [мин]	15
Шуыл деңгейі [дБ(A) re1 pW]	49
Кіріктіретін жабдық	-
Биіктігі [мм]	845
Биіктігі (үстелдің үстіңгі тақтайынсыз) [мм]	815
Ені [мм]	448
Тереңдігі [мм]	600
Қуат көрнеуі/жиілігі	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Су құбыры суының қысымы	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Толық қуаты [Вт]	1930
Қыздырғыш элементтің қуаты [Вт]	1800
Жуғыш сорғының қуаты [Вт]	65
Ағызу сорғысының қуаты [Вт]	30
Қорғаныс [A]	10
Таза салмағы [кг]	38,5

1) A+++ (энергетикалық тиімділіктің жоғары класы) және D (энергетикалық тиімділіктің төменгі класы) ауқымында

2) Суық суды және энергияның төмен шығыны режимдерін қолдана отырып, 280 стандартты жуу циклдары негізінде жылына »X« кВт/сағ энергия шығыны. Энергияның шынайы шығыны, құрылғының қалай қолданылатындығына байланысты болады.

3) 280 стандартты жуу циклдары негізіндегі »X« литр су шығыны. Судың шынайы шығыны, құрылғының қалай қолданылатындығына байланысты болады.

4) G (ең аз тиімділік) және A (ең көп тиімділік) ауқымындағы »X« энергетикалық тиімділігінің класы.

5) Бұл сәйкес бағдарлама ыдыстардың орташа ластанған жиынтықтары үшін. Бір уақытта бұл бағдарлама асхана аспаптарының осы түрі үшін электр қуаты мен судың шығынының үйлесімділігі көзқарасынан аса нәтижелі болып табылады.

Жеткізу сәтіндегі көкейтесті нұсқада бұйым келесі еуропалық нормалар мен директиваның талаптарына сәйкес келеді:

- LVD 2014/35/UE

- EMC2014/30/UE

- EUP 2009/125/EC

Аталған мәндер белгіленген пайдалану шарттарында стандарттарға сәйкес өлшенді.

Нәтижелері ыдыстың ластану дәрежесіне, судың қаттылығына, жуғыш заттың мөлшеріне және тағы басқа шарттарға байланысты анағұрлым ерекшеленуі мүмкін.

Осы нұсқаулық Еуропа Одағының нормалары мен стандарттарына сай келеді.

Өндіруші құрылмалық және техникалық өзгертулер енгізу құқығын өзінде қалдырады.

**SPECIFIKACIJA UREĐAJA U SKLADU SA ODREDBOM EVROPSKE
KOMISIJE EU 1059/2010**

Naziv isporučioaca /zaštitni znak	Hansa
Tip	ZWM416WEH
Nominalni kapacitet	10
Energetska klasa ¹	A++
Godišnja potrošnja električne energije u kWh (AEC) (280 ciklusa) ²	211
Potrošnja električne energije standardnog ciklusa pranja (Et) (kWh/ciklus)	0,741
potrošnja električne energije u isključenom stanju (W) (Po)	0,45
potrošnja električne energije u režimu čekanja (W) (Pi)	0,49
Godišnja potrošnja vode u litrama (AWC) (280 ciklusa) ³	2520
Klasa efikasnosti sušenja ⁴	A
Naziv standardnog programa ⁵	Eco
Vreme trajanja standardnog ciklusa [minute]	235
Vreme trajanja režima čekanja [minute]	15
Nivo buke dB (A)	49
Uređaji za ugradnju	-
Visina [mm]	845
Visina (bez kuhinjske ploče) [mm]	815
Širina [mm]	448
Dubina [mm]	600
Napon napajanja /frekvencija	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Pritisak vode iz vodovoda	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Ukupna snaga [W]	1930
Snaga grejalice [W]	1800
Snaga pumpe za pranje [W]	65
Snaga odvodne pumpe [W]	30
Osigurač [A]	10
Masa neto [kg]	38,5

¹⁾ A+++ (visoka klasa energetske efikasnosti) do D (niska klasa energetske efikasnosti)

²⁾ godišnja potrošnja energije na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja hladnom vodom i potrošnjom energije u štedljivim režimima . Stvarna potrošnja energije zavisi od načina eksploatacije uređaja.

³⁾ Godišnja potrošnja energije na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja. Stvarna potrošnja vode zavisi od načina eksploatacije uređaja.

⁴⁾ A (visoka klasa efikasnosti) do G (niska klasa efikasnosti)

⁵⁾ Ovaj program služi za pranje sudova normalno zaprljanih, ujedno je najefikasniji sa tačke gledišta potrošnje energije i vode za takvu vrstu sudova.

U aktualnoj verziji, u momentu isporuke uređaj ispunjava norme i zahteve evropskih direktiva:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Navedene vrednosti su izmerene u skladu sa normama u određenim uslovima eksploatacije.

Rezultati mogu da se značajno razlikuju zavisno od količine i stepena zaprljanja sudova, tvrdoće vode, količine preparata itd.

Ovo uputstvo odgovara normama i standardima Evropske Unije.

Proizvođač pridržava pravo uvođenja konstrukcionih i tehničkih promena.

ПАСПОРТ ПРИБОРА

Наименование поставщика/товарный знак	Hansa
Тип	ZWM416WEH
Номинальная вместимость	10
Класс энергоэффективности ¹	A
Годовое потребление электроэнергии в кВт·час (AEC) (280 циклов) ²	211
Потребление энергии при стандартном цикле мойки (Et) (кВт·час за цикл)	0,741
Потребление энергии в режиме выключения (Вт) (Po)	0,45
Потребление энергии в режиме ожидания (Вт) (Pi)	0,49
Годовое потребление воды в литрах (AWC) (280 циклов) ³	2520
Класс эффективности сушки ⁴	A
Наименование стандартной программы ⁵	Eco
Продолжительность программы стандартного цикла [минуты]	235
Продолжительность режима ожидания [минуты]	15
Уровень шума дБ (A)	49
Встраиваемое оборудование	-
Высота [мм]	845
Высота (без столешницы) [мм]	815
Ширина [мм]	448
Глубина [мм]	600
Напряжение питания/частота	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Давление водопроводной воды	0.4-10 bar = 0.04-1 Мпа
Полная мощность [Вт]	1930
Мощность нагревательного элемента [Вт]	1800
Мощность моющего насоса [Вт]	65
Мощность сливного насоса [Вт]	30
Предохранители [A]	10
Вес нетто [кг]	38,5

- ¹) A (высокий класс энергетической эффективности) до G (низкий класс энергетической эффективности) - для стран-членов Таможенного Союза
- ²) Годовое потребление энергии на основании 280 стандартных циклов мытья с наполнением холодной водой и потреблении энергии в экономных режимах. Действительное потребление энергии зависит от способа эксплуатации прибора.
- ³) Годовое потребление воды на основании 280 стандартных циклов мытья. Действительное потребление воды зависит от способа эксплуатации прибора.
- ⁴) A (высокий класс эффективности) до G (низкий класс эффективности)
- ⁵) Данная программа подходит для мойки нормально загрязненной посуды, а также является наиболее эффективной программой, если принять во внимание потребление энергии и воды для такого типа посуды.

В актуальной версии в момент поставки прибор отвечает европейским нормам и требованиям директив:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Данные значения были замерены в соответствии со стандартами при определенных условиях эксплуатации.

Результаты могут сильно отличаться в зависимости от количества и степени загрязнения посуды, жесткости воды, количества моющего средства и т.п.

Производитель оставляет за собой право на введение конструкционных и технических изменений.

ПАСПОРТ ПРОДУКТУ

Техніка відповідає вимогам наступних технічних регламентів:

- ДСТУ CISPR 14-1:2004 (CISPR 14-1:2000, IDT);
 ДСТУ CISPR 14-2:2007 (CISPR 14-2:2001, IDT);
 ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT);
 ДСТУ EN 61000-3-3:2012 (EN 61000-3-3:2008, IDT).
 ДСТУ IEC 60335-2-5:2007 (IEC 60335-2-5:2005, IDT).

Назва постачальника / товарний знак		Hansa
Тип		ZWM416WEH
Номінальна завантаженість для стандартного циклу очищення для стандартних столових приборів		10
Клас енергоефективності		A++
Річний обсяг енергоспоживання з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії)		211 кВт·год
Обсяг енергоспоживання для стандартного циклу очищення Eco		0,741 кВт·год
Споживча потужність	в режимі «вимкнено»	0,45 Вт
	в режимі «очікування»	0,49 Вт
Річний обсяг споживання води з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії)		2520 л
Клас ефективності сушіння)		A
Пояснення того, що стандартна програма є циклом очищення звичайно забрудненого столового посуду і найбільш ефективною для споживання енергії та води;		
Час виконання стандартного циклу очищення Eco		235 хв
Тривалість режиму очікування		15 [хв]
Рівень акустичного поширення шуму в повітрі під час циклу очищення		49 дБ
Відомості щодо вбудовування		-

- 1) Річний обсяг енергоспоживання побутовою посудомийною машиною (у форматі «Енергоспоживання «X» кВт·г на рік») з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії (фактичне споживання енергії залежить від використання побутової посудомийної машини), кВт·г на рік;
- 2) Річний обсяг споживання води побутовою посудомийною машиною (у форматі «Споживання води «X» літрів на рік») з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії (фактичне споживання води залежить від використання побутової посудомийної машини), літрів на рік;
- 3) Клас ефективності сушіння (у форматі «Клас ефективності сушіння «X»»), визначений за шкалою від G (найменш ефективний) до A (найбільш ефективний);